

Før me byrjar på romanen, skal du få lese baksideteksten:

*Eit anna blikk* er ei forteljing frå eit flyktningmottak i Nord-Noreg. Her bur atten afghanske gutar, derimellom Anwar, som elskar bøker og språk og blir kalla Professoren. Ein dag flyttar Walid inn på rommet hans. Walid er Anwars rake motsetning, ein sjarmerande opprørar og glimrande fotballspelar. Gradvis oppstår eit vennskap mellom Anwar og Walid. Men kvardagen på mottaket er hard, framtida uviss: Kven av dei – om nokon – vil få lov til å bli i Noreg?

Prat med sidemannen din:

* Korleis trur du det er å vere flyktning? Utdjup.
* Er dette ein trist roman, eller er det ein oppløftande roman? Kvifor?
* Kva skal du gjere for å få med deg så mykje av innhaldet som mogleg? Prøv å foreslå minst éin lesestrategi.
* Kva forventar du å ha lært etter denne perioden?

Ver spesifikk når du deler.

Korleis me skal jobbe med *Eit anna blikk*:

* Me skal lese romanen både i fellesskap og kvar for oss. Det du ikkje rekk på skulen, må du gjere heime – og det gjeld både lesing og oppgåver til innhaldet.
* Me skal jobbe med spørsmål til romanen undervegs. Dette er for å trene opp refleksjonsevne i møte med skjønnlitterære tekstar, og det er for å trene på å nytte norskfaglege omgrep.
* Du kjem til å få ei litt større skriveoppgåve undervegs.
* Heilt til slutt, etter at me har lese heile romanen og jobba med innhaldet, skal me ha ein fagsamtale i grupper på fire og fire.
* Du får karakter på skriveoppgåva og fagsamtalen.

Vurderingskriteria kjem på eigne ark.

Veke éin

Denne veka skal me lese s. 1–57.

Svar på spørsmåla nedanfor. Du kan gjerne svare direkte i kolonneskjemaet. Det du ikkje rekk på skulen, må du gjere heime. Du skal ha svart på alle spørsmåla innan neste måndag.

**Tips: Jobb godt med denne romanen. Jo meir utfyllande du svarer på spørsmåla, desto meir førebudd er du til vurderingane som kjem.**

**Spørsmål til neste måndag:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Tenkespørsmål*Tenkespørsmål er alle spørsmål som ikkje har eit tydeleg fasitsvar. Det er spørsmål som hjelper oss til å trengje djupare inn i teksten, til å lese mellom linene. Når me svarer på tenkespørsmål, tolkar me teksten.*  | Hugsespørsmål*Hugsespørsmål er alle spørsmål som har eit konkret svar. Du leiter fram svara i romanen, utan at du treng å lese mellom linene.*  | Eigne notat til romanen*Her kan du stille dine eigne tenkespørsmål til teksten, eller du kan notere interessante ting du oppdagar undervegs.*  |
| Les s. 11: Kva trur du Anwar meiner med denne handa? Utdjup.  | Les s. 14–15: Korleis er språket i delen med skråtekst annleis enn resten av romanen?Har Anwar ei positiv eller negativ haldning til det norske språket? |  |
| s. 25–26: Legg merke til skildringa av Walid. Kva trur du han slit med? | s. 16–20: Kva seier dei norske gutane til Walid og Anwar på butikken? |  |
| s. 27–30: Anwar samanliknar fotballspelet med politikken i Afghanistan. Kva for syn verkar Anwar å ha på heimlandet sitt? | s. 24: Kvifor kallar dei Mari for Isbjørnen? |  |
|  | s. 31–34: Korleis ser me at Anwar og Walid har ulik haldning til skulen? |  |
| s. 46–48: Det viser seg at asylmottaket opphaveleg var ein samisk internatskule. Tenk tilbake på alt du kan om fornorskingspolitikken – eventuelt søk opp ordet på SNL.no. Prøv deretter å sjå nokon samanhengar mellom asylmottaket og behandlinga av samane. Kva for språkleg verkemiddel kan me nytte for å snakke om desse samanhengane? | s. 46–48: Korleis blir buforholda på asylmottaket skildra?  |  |
| s. 54–55: Kvifor er dette ein ekkel tanke for Anwar? |  |  |

Veke to

Denne veka skal me lese s. 58–98.

Svar på spørsmåla nedanfor. Du kan gjerne svare direkte i kolonneskjemaet. Det du ikkje rekk på skulen, må du gjere heime. Du skal ha svart på alle spørsmåla innan neste måndag.

**Tips: Jobb godt med denne romanen. Jo meir utfyllande du svarer på spørsmåla, desto meir førebudd er du til vurderingane som kjem.**

**Spørsmål til neste måndag:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Tenkespørsmål*Tenkespørsmål er alle spørsmål som ikkje har eit tydeleg fasitsvar. Det er spørsmål som hjelper oss til å trengje djupare inn i teksten, til å lese mellom linene. Når me svarer på tenkespørsmål, tolkar me teksten.*  | Hugsespørsmål*Hugsespørsmål er alle spørsmål som har eit konkret svar. Du leiter fram svara i romanen, utan at du treng å lese mellom linene.*  | Eigne notat til romanen*Her kan du stille dine eigne tenkespørsmål til teksten, eller du kan notere interessante ting du oppdagar undervegs.*  |
| s. 58–62: Korleis trur du det påverkar Walid å sjå alle dei «kritkvite» elevane på den vidaregåande skulen?Korleis tolkar du møtet mellom Anwar og dei norske jentene på biblioteket? Er det greitt det som skjer? Hugs å grunngi. | Kva har skjedd så langt i romanen? Skriv ei kort oppsummering.  |  |
| s. 65–66: *«På ein måte tenker eg til og med at døden ikkje er den verste mistinga, for då veit ein i det minste kor ein har dei ein mistar, ein veit at det ikkje er meir ein kan gjere, at det ikkje nyttar å prøve lenger. Men dei ein mistar som framleis går her på jorda og pustar, dei ein berre ikkje får lov til å vere saman med, for eksempel på grunn av dumme lover eller geografisk avstand – det kjennest nesten verre» (s. 66).* Korleis kan Anwar sin refleksjon over tap seie noko om ting flyktningar har opplevd?  | s. 65–66: Kva seier Anwar om trua på Gud og eit liv etter døden?Kva for familiemedlemmar har Anwar mista? |  |
| s. 67–71: Kva seier kapittelet om tilliten Anwar og Walid har til myndigheiter? *Litt hjelp:* *- Anwar føreslår for Walid at han legg bildet i bibelen.**- Anwar om afghansk politi: «Uniforma er idioten sin sjanse til å bli Gud».*  | s. 67–71: Kven er det Walid har mista som han gjerne vil treffe igjen? |  |
| s. 73–74:*«(…) det er umogleg å sette seg skikkelege mål når ein ikkje sjølv kan påverke livet sitt, når ein er ein kasteball som byråkratane i det norske asylsystemet kan dundre i veg nøyaktig dit dei vil (…) som i ein cricketmatch, uendeleg lang og full av uforståelege reglar. I ein slik livssituasjon mistar ein sjølve lysta til å sette seg mål, til og med dei som verkar realistiske, fordi ein veit at neste dag kan snu ned opp på alt.»*Kva skjer med eit menneske når håpet forsvinn?Korleis blir det norske samfunnet kritisert her?  | s. 73–78: Kven er Synnøve? Når blei me først introdusert for ho? |  |
| s. 85–88: Kvifor vil ikkje Walid at Anwar skriv så mykje om Hege eller familien hans? Kven er Synnøve for Walid, trur du? | s. 91–94: Tenk tilbake på kva me har fått vite om dei afghanske gutane på mottaket. Kvifor er det så mykje krangling mellom dei, som igjen kjem att her? |  |
| s. 96–98: Kva skjer mellom Walid og Hege, verja hans, trur du? |  |  |

Veke tre

Denne veka skal me lese s. 101–148.

Svar på spørsmåla nedanfor. Du kan gjerne svare direkte i kolonneskjemaet. Det du ikkje rekk på skulen, må du gjere heime. Du skal ha svart på alle spørsmåla innan neste måndag.

**Tips: Jobb godt med denne romanen. Jo meir utfyllande du svarer på spørsmåla, desto meir førebudd er du til vurderingane som kjem.**

**Spørsmål til neste måndag:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Tenkespørsmål*Tenkespørsmål er alle spørsmål som ikkje har eit tydeleg fasitsvar. Det er spørsmål som hjelper oss til å trengje djupare inn i teksten, til å lese mellom linene. Når me svarer på tenkespørsmål, tolkar me teksten.*  | Hugsespørsmål*Hugsespørsmål er alle spørsmål som har eit konkret svar. Du leiter fram svara i romanen, utan at du treng å lese mellom linene.*  | Eigne notat til romanen*Her kan du stille dine eigne tenkespørsmål til teksten, eller du kan notere interessante ting du oppdagar undervegs.*  |
| s. 101–102: Her får me eit tilbakeblikk på noko som har skjedd, men som me lesarar ikkje enno veit om. Kva gjer slike tilbakeblikk med oss når me les?Kan du identifisera spesifikke andre stader der forteljinga hoppar fram eller tilbake i tid? | Kva har skjedd så langt i romanen? Skriv ei kort oppsummering.  |  |
| s. 115: *«Så er det sjølvrespekten, ein tapar sjølvrespekt ved å trygle nordmennene om å få bli i landet deira. Men denne ressursen er ein gjennomsnittleg asylsøkar likevel nesten tom for; dei tørre smulane er ikkje noko å spare på.»* Kva er det som har skjedd? Korleis tolkar du det han skriv om smular? | s. 118–123: Kva slags parallell trekkjer forteljaren mellom hazaraene i Afghanistan og samane i Noreg? |  |
| s. 116–117: Kvifor trur du kapittelet har fått tittelen «Svikt»?  | s. 126–128: Korleis reagerer Walid på at Hege og Synnøve har spurt etter han? |  |
| s. 118–123: Anwar førebur seg mentalt på avslaget frå norske styresmakter når han fyller 18 år. Korleis kan ei slik konstant uvisse påverke ein person? Korleis påverkar det Anwar og Walid? Ver spesifikk.  | s. 137–140: Korleis skildrar Anwar heimlandet sitt? |  |
| s. 126–128: Kva trur du skjer mellom Walid og Hege, og korleis passar Synnøve inn? Ver spesifikk.  | s. 143–145: Korleis reagerer læraren på at Anwar har fått avslag, og kva får me vite om Walid? |  |
| s. 132–134: Kva trur du det feilar Walid? Grunngi med døme frå romanen.  | s. 143–145: Kva for ein sjukdom får me vite at Anwar har? |  |

Veke fire

Denne veka skal me lese s. 149–186.

Svar på spørsmåla nedanfor. Du kan gjerne svare direkte i kolonneskjemaet. Det du ikkje rekk på skulen, må du gjere heime. Du skal ha svart på alle spørsmåla innan neste måndag.

**Tips: Jobb godt med denne romanen. Jo meir utfyllande du svarer på spørsmåla, desto meir førebudd er du til vurderingane som kjem.**

**Spørsmål til neste måndag:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Tenkespørsmål*Tenkespørsmål er alle spørsmål som ikkje har eit tydeleg fasitsvar. Det er spørsmål som hjelper oss til å trengje djupare inn i teksten, til å lese mellom linene. Når me svarer på tenkespørsmål, tolkar me teksten.*  | Hugsespørsmål*Hugsespørsmål er alle spørsmål som har eit konkret svar. Du leiter fram svara i romanen, utan at du treng å lese mellom linene.*  | Eigne notat til romanen*Her kan du stille dine eigne tenkespørsmål til teksten, eller du kan notere interessante ting du oppdagar undervegs.*  |
| s. 162–163: Kva for ein lærdom trur du Anwar finn i historia om kvenane og samane under den andre verdskrigen? | Kva har skjedd så langt i romanen? Skriv ei kort oppsummering.  |  |
| s. 164–168: Me møter Håkon to gonger: éin gong på fotballbanen, og éin gong på biblioteket. Kvifor trur du Anwar tenker at Håkon ser på afghanarar som «erkefienden»?  | s. 149–154: Korleis blir Walid behandla av Håkon og Anders på fotballbanen? |  |
| s. 173–174: Kvifor føler Anwar seg så «skrekkeleg gammal»?  | s. 157–158: Kva har skjedd med Ismail, broren til Walid?  |  |
| Første kapittel i del to av romanen, «Innleiande rettstale» på s. 101, er eit godt eksempel på bruk av tilbakeblikk. Kva er dette utdraget frå s. 183 eit eksempel på?*«Papir kan ikkje lyge,» sa han uttrykkslaust. «Men du gløymer meg ikkje, gjer du? Om eg plutseleg ein dag blir borte.»**Eg følte at eg fraus, som om nokon hadde opna vindauget. Gåsehud, heiter det på norsk, eg måtte slå det opp. Endå eit spennande uttrykk eg aldri igjen vil få bruk for.* Er det: * eit tilbakeblikk?
* eit frampeik?
 | s.171–172: Korleis trur Walid at mora og søstera hans kjem til å reagere? |  |
| s. 184–186: Kvifor trur du at Anwar er skeptisk til at nordmenn og afghanarar kan vere venner? Har han god grunn til å meine dette? | s. 175–177: Kva skjer mellom Walid og Synnøve? |  |
| s. 184–186: Kva for ein følelse får Anwar med når han ser alle folka på pizzarestauranten? | s. 182–183: Walid har vore i politiavhøyr. Kva kjeftar Isbjørnen på Walid for? |  |

Veke fem

Denne veka skal me lese ut romanen, s. 187–226.

Svar på spørsmåla nedanfor. Du kan gjerne svare direkte i kolonneskjemaet. Det du ikkje rekk på skulen, må du gjere heime. Du skal ha svart på alle spørsmåla innan neste måndag.

**Tips: Jobb godt med denne romanen. Jo meir utfyllande du svarer på spørsmåla, desto meir førebudd er du til vurderingane som kjem.**

**Spørsmål til neste måndag:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Tenkespørsmål*Tenkespørsmål er alle spørsmål som ikkje har eit tydeleg fasitsvar. Det er spørsmål som hjelper oss til å trengje djupare inn i teksten, til å lese mellom linene. Når me svarer på tenkespørsmål, tolkar me teksten.*  | Hugsespørsmål*Hugsespørsmål er alle spørsmål som har eit konkret svar. Du leiter fram svara i romanen, utan at du treng å lese mellom linene.*  | Eigne notat til romanen*Her kan du stille dine eigne tenkespørsmål til teksten, eller du kan notere interessante ting du oppdagar undervegs.*  |
| s. 187–188: Kva tenkjer du er bodskapen til Anwar i teksten han skriv til læraren? Sjå på korleis han samanliknar Afghanistan og Noreg, og korleis han reflekterer over historia til landet.  | Kva har skjedd så langt i romanen? Skriv ei kort oppsummering.  |  |
| s. 189–192: Kvifor blir Anwar forvirra av Håkon? Stikkord til hjelp: venn. Kva seier Håkons respons om haldninga enkelte nordmenn har til flyktningar? |  |  |
| s. 194: *Nokre gjorde det til og med slik at fargane vende inn mot klasserommet, den blanke baksida ut mot verda.* Korleis tolkar du dette? Kva for verkemiddel er det? Kontrast Metafor Gjentaking | s. 196–197: Kvifor er dei skeive lampene så viktige for Eklil? |  |
| s. 202–206: Kvifor er det så viktig for lærar Espen å adressere Anwar og Walid som «to av dei afghanske gutane»?  | s. 198–200: Korleis endar det mellom Walid og Synnøve? |  |
| s. 214–215: Kva trur du Walid har gjort? Hugs å grunngi svaret ditt.  | s. 225–226: Kor endar Anwar til slutt? |  |
| s.219–220: Kva trur du det stod i brevet? |  |  |

 **Temaforslag:**

**Konsekvensane av kvardagsrasisme og stereotypiar.**

 **Temaforslag:**

**Utanforskap.**

 **Temaforslag:**

**Å høyre til minoriteten i eit framand land.**